

»Nachhaltigkeit heißt,
wirtschaften mit
Anstand und Verstand!«

»*Sustainability means
doing business with
decency and intelligence!*«



»Nachhaltigkeit sollte in unserem täglichen Denken und Handeln eine Selbstverständlichkeit sein.«

»Sustainability ought to be our second nature in the way we think and act.«

NINA ROTHFOS · CAFEA GRUPPE / CAFEA GROUP



Die gesellschaftliche Verantwortung unserer Unternehmensgruppe

Our Group's social responsibility

Als global agierender Hersteller von Instantkaffee und löslichen Kaffeegetränken sind wir uns unserer Verantwortung gegenüber den Menschen und der Umwelt bewusst und haben unser nachhaltiges Handeln in den Wertekanon unserer Unternehmensphilosophie integriert – eine Selbstverpflichtung, die sich aus unserer über 60jährigen Erfahrung im Kaffeegeschäft ergibt.

Um unseren Ansprüchen gerecht zu werden, betrachten wir Nachhaltigkeit auf allen Ebenen ganzheitlich, vom Anbau bis hin zum Endprodukt. Die Umsetzung unserer Nachhaltigkeitsmaßnahmen basiert auf den drei Säulen Ökonomie, Ökologie und Soziales.

Wir haben bereits frühzeitig in Technologien zur Energie- und Wärmerückgewinnung investiert. So wird der bei der Herstellung anfallende Kaffeesatz bei der DEK DEUTSCHE EXTRAKT KAFFEE in Berlin sowie bei der EDEL in Lüttich als Brennstoff genutzt. Dadurch sparen wir andere, die Umwelt mehr belastende Energieträger ein. Die CREMILK in Kappeln und die DEK in Berlin sind bereits mit speziellen Biofilteranlagen ausgestattet. Bei der DEK in Hamburg haben wir unseren Stromverbrauch mit einem neuen, energiesparenden Beleuchtungskonzept gesenkt und sind „Umwelt-Partnerschaft“-Mitglied bei der Hamburger Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt geworden.

Die Teilnahme an einem Netzwerk, in dem sich produzierende Gewerbe zusammengeschlossen haben, hat uns gezeigt, dass noch viel Potential in der Umstellung der Energieversorgung und der Senkung des Energieverbrauchs steckt. So ist die DEK in Berlin mit einer Kraft-Wärme-Kopplungsanlage ausgestattet. Wir haben darüber hinaus ein Energiemanagementsystem nach ISO 50001:2011 aufgebaut, um bereits jetzt die zukünftig geltende gesetzliche Verpflichtung zur jährlichen Senkung des Energieverbrauches sukzessive umsetzen zu können.

As a globally active manufacturer of instant coffee and soluble coffee beverages, we are well aware of our responsibility to people and the environment, and we have integrated this into the values embodied in our corporate philosophy. This we have taken upon ourselves as a result of the experience we have gathered over 60 years in the coffee business.

In order to do justice to our high standards of quality, we look at sustainability as a whole, on all levels, from cultivation to the end product. Our sustainability activities are conducted on the basis of three pillars: economy, ecology and social welfare.

We invested early in technologies for recycling energy and heat. For instance, the coffee grounds produced during manufacturing are used by DEK DEUTSCHE EXTRAKT KAFFEE in Berlin and EDEL in Liege as a fuel, which means we save on other energy sources that would burden the environment more. CREMILK in Kappeln and DEK in Berlin have already been equipped with special biofilter systems. We have reduced our power consumption at DEK in Hamburg with a new, energy-saving lighting concept, and we have become a member of the “Eco Partnership” scheme run by the City of Hamburg’s Urban Development and Environment department.

Being part of a network that connects together the producing trades has shown us that there is still considerable potential in converting energy supply systems and reducing energy consumption. As part of this we equipped DEK Berlin with a cogeneration plant. We have also built up an energy management system that fulfils ISO 50001:2011 in order to comply step by step with future legal demands to reduce energy consumption annually.

Auch bei den Verpackungen unserer Produkte verringern wir die Umweltbelastung stetig. So greifen wir auf Packmittel mit hohem Recyclinganteil zurück. „Der Grüne Punkt“ hat unsere über die Verpackungsverordnung hinausgehende Umweltbilanz als wichtigen Beitrag zum Klimaschutz anerkannt und mit einem Klimazertifikat ausgezeichnet. Unsere Glasverpackungen werden mit einem Anteil von circa 65 % recyceltem Glas hergestellt, Etiketten, Faltschachteln und Umverpackungen mit mineralölfreien Farben bedruckt. Wir setzen darüber hinaus Leichtglas ein und reduzieren dadurch den Material- und Ressourcenverbrauch bei der Herstellung und beim Transport.

Als Private Label Hersteller bieten wir unseren Kunden aktiv Kaffee aus nachhaltigem Anbau an. Wir sind Mitglied bei UTZ Certified, Rainforest Alliance und Fairtrade.

We are also gradually reducing the burden on the environment through our product packaging, which incorporates a high proportion of recycled material. Our eco-balance goes further than the legal stipulations on packaging, and the “Grüne Punkt” organisation has recognised this as making an important contribution to climate protection, awarding us a Climate Certificate accordingly. Our glass packaging is made with around 65 % recycled glass, while labels, folding boxes and exterior packaging are printed using mineral-oil-free inks. We utilise lightweight glass, which reduces the consumption of materials and resources during manufacture and transport.

As a private label manufacturer we actively offer our customers coffee from sustainable cultivation. We are a member of UTZ Certified, Rainforest Alliance and Fairtrade.



Mit der WERTFORM fördern wir seit über 20 Jahren weltweit Kaffeeplantagen bei der Umstellung auf ökologischen Anbau, verbunden mit fairen Partnerschaften und langfristigen Abnahmeverpflichtungen. Unsere Betriebe sind sowohl nach den Bio- und als auch nach den Fairtrade-Standards zertifiziert.

Regionale Wertschöpfung ist uns wichtig. Mit unserer Molkerei CREMILK in Kappeln verfügen wir über regionale Milchgebiete in Schleswig-Holstein, die wir mit einem eigenen milchwirtschaftlichen Berater kontinuierlich weiterentwickeln. Die GRANA in Polen verarbeitet Getreide und Zichorie, die in der Umgebung angebaut werden. Grundsätzlich priorisiert die CAFEA-Gruppe bei der Auftragsvergabe Handwerker und Dienstleister aus der Region.

As part of our WERTFORM activities we have been helping coffee plantations worldwide for more than twenty years to switch over to organic cultivation combined with fair trade partnerships and long-term buying agreements. Our operations are certified to organic and Fairtrade standards.

Regional value creation is important to us. Our CREMILK dairy in Kappeln operates in regional milk producing areas inside Schleswig-Holstein, and we are building this up steadily together with a dairy industry consultant. GRANA in Poland processes grain and chicory grown in the region. As a rule the CAFEA Group prioritises local tradespeople and service providers when awarding contracts.

»Die Umwelt zu schonen
und gleichzeitig effizient
zu wirtschaften, ist möglich.«

*»It is perfectly possible to
do business efficiently and
protect the environment
at the same time.«*

HOLGER BEBENSEE · CAFEA GRUPPE · SPRECHER DER GESCHÄFTSFÜHRUNG / MANAGEMENT SPOKESMAN



Kaffeekultur bedeutet Gemeinsamkeit

Coffee culture means community

Wir wissen, dass unser wirtschaftlicher Erfolg maßgeblich von der Zufriedenheit unserer Mitarbeiter abhängt. Für unsere über 1.700 Angestellten schaffen wir attraktive Arbeitsbedingungen, die wir in einem Ethikkodex definiert haben. Selbstverständlich erfüllen wir alle gesetzlichen Normen, entlohnen unsere Mitarbeiter übertariflich und bieten mehr als den gesetzlichen Urlaubsanspruch. Zu unseren weiteren Leistungen zählen umfassende und regelmäßige Weiterbildungsmaßnahmen. Ferner wird Gesundheitsprävention bei uns großgeschrieben. Wir verfügen bei der DEK in Hamburg beispielsweise über einen eigenen Betriebsarzt. Bei der GRANA in Polen bieten wir eine betriebliche Versicherung zur Verbesserung der Gesundheitspflege an. Für die körperliche Fitness unserer Mitarbeiter fördern wir diverse Betriebssportgruppen.

Zu unserer Unternehmenskultur gehört auch die Ausbildung der jungen Generation. Wir bilden regelmäßig überdurchschnittlich viele Auszubildende aus, mit dem Ziel der anschließenden Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis.

Eine besonders geringe Fluktuationsrate werten wir als Erfolg unserer Maßnahmen.

Darüber hinaus ist es eines unserer Hauptziele, die anfallenden Arbeiten und Projekte mit unserer festen Stammbesetzung zu bewerkstelligen und nur in Notfällen auf den Einsatz von Zeitarbeitskräften zurückzugreifen. Zu unserem sozialen Engagement gehört auch, ortsansässigen Behindertenwerkstätten Beschäftigung in unseren Betrieben anzubieten.

We know that our success depends very much on how contented our employees are. We create attractive working conditions for our 1700-strong workforce, and have defined these conditions in a binding code of ethics. It goes without saying that we fulfil all of the legal requirements, pay our employees above the normal tariffs and offer more than the statutory levels of holiday. Our other services include regular and comprehensive training. Preventative healthcare is another of our major priorities; at DEK in Hamburg, for instance, we have our own works physician. At GRANA in Poland we offer company insurance for improved healthcare. And we promote a variety of works sports groups for our employees' wellbeing.

Our corporate culture includes preparing the next generation for work, and we regularly train an above-average number of people with the aim of employing them permanently afterwards.

Our staff fluctuation rate is unusually low, which we consider one of the successes of our activities.

Furthermore, one of our main aims is to undertake the work and projects we do using our permanent workforce wherever possible, and only to fall back on temporary workers in emergencies. Our social commitment includes offering employment in our operations to local people with disabilities.



»Wesentlicher Bestandteil unserer Philosophie ist soziale Verantwortung und das Schaffen gesellschaftlicher Werte.«

»Social responsibility and creating social values are key components of our philosophy.«

KARSTEN SUHR · WERTFORM GMBH · FIRMLEITUNG / COMPANY MANAGEMENT





DIE EUROPÄISCHE KAFFEEGRUPPE
THE EUROPEAN COFFEE GROUP

Cafea GmbH · Am Sandtorkai 2 · D-20457 Hamburg
Tel. +49 40 37889 0 · info@cafea.com · www.cafea.com